

KONINKRIJK BELGIE.  
-----ROYAUME DE BELGIQUE.  
-----ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.  
-----AVIS DU CONSEIL D'ETAT.  
-----

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 16 oktober 1987 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van de bepalingen van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming betreffende de inenting tegen tetanus", heeft op 5 november 1987 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 16 octobre 1987, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant les dispositions du Règlement général pour la protection du travail relatives à la vaccination antitétanique", a donné le 5 novembre 1987 l'avis suivant :

Aanhef.

In de tweede aanhefverwijzing schrijve men :

"... inzonderheid op artikel 140, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965, 27 maart 1973 en 14 maart 1974;"

Artikel 1.

Men stelde de inleidende zin als volgt :

"Artikel 140 van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965, 27 maart 1973 en 14 maart 1974, wordt vervangen door de volgende bepaling :".

+

Het vierde lid van het nieuwe artikel 40 luidt als volgt :

"Op initiatief van de werkgever, van de arbeids-geneesheer of van de vertegenwoordigers van de werknemers, en op voorstel van het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen, mag de toepassing van de bepalingen van dit artikel uitgebreid worden tot al het personeel van de onderneming, tot sommige categorieën van werknemers die niet vermeld zijn in bijlage V, tabel B, of tot het personeel van sommige werkplaatsen".

Deze tekst is op twee punten aan verduidelijking toe.

.../...

In de eerste plaats is niet expliciet vermeld wie de uiteindelijke beslissing neemt tot uitbreiding van de inentingsverplichting.

Voorts kan ook twijfel ontstaan of het voorstel van het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen in elk geval vereist is, dan wel of het een van de gevallen is, naast het initiatief van de werkgever, van de arbeidsgeneesheer of van de vertegenwoordigers van het personeel, waarin de inentingsverplichting mag uitgebreid worden.

+

Het vijfde lid bevat o.m. de definitie van "basis-inenting" respectievelijk "rappel-inenting".

De definitie van "rappel-inenting" is onvolledig aangezien, blijkens de ontworpen tekst, "een intramusculaire inspuiting met 0,5 ml tetanusentstof" tevens een van de drie inspuitingen is welke samen de "basis-inenting" vormen.

Die definitie dient dus te worden vervolledigd door de notie van de herhaling erin op te nemen.

In de Franse tekst onder 2°, moet wellicht worden gelezen "vaccin antitétanique" in plaats van "vaccin tétanique".

+

Ten slotte moet worden opgemerkt dat de regeling niet voorziet in het geval van de werknemer die een door artikel 140 beoogd werknemer toevallig vervangt.

-----

Préambule.

Il y a lieu d'écrire à l'alinéa 2 du préambule :

"... notamment l'article 140, modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1965, 27 mars 1973 et 14 mars 1974;".

Article 1er.

Il y a lieu de rédiger la phrase liminaire comme suit :

"L'article 140 du Règlement général pour la protection du travail, modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1965, 27 mars 1973 et 14 mars 1974, est remplacé par la disposition suivante : ".

+

L'alinéa 4 du nouvel article 140 est formulé comme suit :

"A l'initiative de l'employeur, du médecin du travail ou des représentants des travailleurs, et sur proposition du comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, l'application des dispositions du présent article peut être élargie à tout le personnel de l'entreprise, à certaines catégories de travailleurs qui ne sont pas mentionnées à l'annexe V, tableau B, ou au personnel de certains lieux de travail".

.../...

Ce texte devrait être précisé sur deux points.

En premier lieu, le projet ne mentionne pas de manière explicite à qui appartiendra la décision finale d'élargir la vaccination obligatoire.

Par ailleurs, on peut se demander si la proposition émanant du comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail est requise en toute hypothèse, ou s'il s'agit de l'un des cas, outre l'initiative de l'employeur, du médecin du travail ou des représentants des travailleurs, où la vaccination obligatoire peut être élargie.

+

L'alinéa 5 définit notamment la "vaccination de base", et le "rappel de vaccination".

La définition de "rappel de vaccination" est incomplète, étant donné que, selon le texte du projet, "une injection intramusculaire de 0,5 ml de vaccin antitétanique" est en même temps l'une des trois injections qui forment ensemble la "vaccination de base".

Dès lors, il convient de compléter cette définition en y incluant la notion de répétition.

.../...

Au 2°, il faut sans doute lire : "vaccin antitétanique" au lieu de "vaccin tétanique".

+

Enfin, il convient d'observer que la réglementation ne prévoit pas le cas du travailleur qui remplace accidentellement le travailleur visé à l'article 140.

-----

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,  
Monsieur :

de Heer : J. VERMEIRE,  
Monsieur :  
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,  
Madame :

de Heren : S. FREDERICQ,  
Messieurs :  
G. SCHRANS,

Mevrouw : A. BECKERS,  
Madame :

De overeenstemming tussen de  
Nederlandse en de Franse tekst  
werd nagezien onder toezicht van  
H. J. VERMEIRE.

Het verslag werd uitgebracht  
door de H. M. VAN DAMME, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

La chambre était composée de

kamervoorzitter,  
président de chambre,

staatsraden,  
conseillers d'Etat,

assessoren van de  
afdeling wetgeving,  
assesseurs de la  
section de législation,

toegevoegd griffier,  
greffier assumé.

La concordance entre la ver-  
sion néerlandaise et la version  
française a été vérifiée sous le  
contrôle de M. J. VERMEIRE.

Le rapport a été présenté par  
M. M. VAN DAMME, auditeur.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.